

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses praktischen Bluetooth-Headsets. Genießen Sie die Freiheit, jederzeit bequem telefonieren zu können und dabei noch Ihre Hände freizuhaben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Bluetooth-Headset optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Bluetooth-Headset
- Ohrhörer
- Micro-USB-Kabel
- Ersatz-Ohrbügel
- Ersatz-Silikon-Tips in verschiedenen Größen
- Bedienungsanleitung

Ladevorgang

Laden Sie das Headset komplett auf, bevor Sie es das erste Mal verwenden. Schließen Sie dafür Ihr Headset mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel an Ihren Computer oder an ein USB-Netzteil an.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Status-LED rot. Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Status-LED blau.

Funktionsübersicht

Einschalten	Halten Sie die Funktions-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt dreimal violett.
Ausschalten	Halten Sie die Funktions-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt 2 Sekunden rot.
Headset pairen	Halten Sie die Funktionstaste für 5 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt rot und blau.
Pairing erfolgreich	Die Status-LED blinkt 5 Mal schnell hintereinander blau.
Pairing fehlgeschlagen	Die Status-LED blinkt 5 Mal schnell hintereinander rot.

Ungepairter Standby-Modus	Die Status-LED blinkt blau und das Gerät schaltet sich nach 5 Minuten automatisch ab.
Gepairter Standby-Modus	Die Status-LED blinkt von Zeit zu Zeit blau.
Eingehender Anruf	Die Status-LED blinkt schnell violett.
Eingehenden Anruf entgegennehmen	Drücken Sie die Funktionstaste. Die Status-LED blinkt während des Gesprächs alle 8 Sekunden blau.
Anruf beenden	Drücken Sie die Funktionstaste, um ein Gespräch zu beenden.
Anruf ablehnen	Drücken Sie eine Lautstärke-Taste für 1 Sekunde, bis Sie einen Signal-Ton hören.
Wahlwiederholung	Drücken Sie die Funktions-Taste zweimal schnell hintereinander, bis Sie einen Signal-Ton hören.
Sprachsteuerung starten	Drücken Sie die Funktions-Taste, um die Sprachsteuerung zu aktivieren.
Sprachsteuerung beenden	Drücken Sie die Funktions-Taste, wenn Sie sich in der Sprachsteuerung befinden.
Lautlos stellen	Halten Sie die Plus-Taste (+) für eine Sekunde gedrückt, um das Headset stumm zu schalten. Halten Sie die Minus-Taste (-) für eine Sekunde gedrückt, um das Headset wieder zu aktivieren.
Laustärke erhöhen	Drücken Sie die Plus-Taste (+).
Lautstärke verringern	Drücken Sie die Minus-Taste (-).
Niedriger Akkustand	Die Status-LED leuchtet rot und alle 20 Sekunden ertönt ein Signal-Ton.
Headset getrennt	Die Status-LED blinkt in 15 Sekunden 3 Mal violett.
Headset wieder verbinden	Drücken Sie die Funktions-Taste, um Ihr Headset wieder zu verbinden. Bei Erfolg ertönt ein Signal-Ton.
Ein Gespräch umleiten	Halten Sie die Minus-Taste (-) während einem Gespräch gedrückt, um das Gespräch vom Headset auf das Handy umzuleiten. Halten Sie die Minus-Taste (-) erneut für eine Sekunde gedrückt, um das Gespräch wieder umzuleiten.

Headset mit einem Gerät verbinden („Pairing“)

1. Stellen Sie sicher, dass das Headset ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die Funktions-Taste gedrückt, bis die Status-LED abwechselnd rot und blau blinkt.
3. Suchen Sie mit Ihrem Mobiltelefon nach Bluetooth-Geräten. Details finden Sie in der Dokumentation Ihres Telefons.
4. Das Headset wird als **HZ-3489** in Ihrem Mobiltelefon aufgelistet. Wählen Sie **HZ-3489** aus. Wenn Sie nach einem Code gefragt werden, verwenden Sie **1234** oder **0000**.
5. Wenn Sie Ihr Headset erfolgreich mit dem Handy gepairt haben, blinkt die Status-LED zweimal blau.

Headset mit einem zweiten Gerät verbinden

1. Schalten Sie das Headset aus, nachdem Sie es erfolgreich mit dem ersten Gerät verbunden haben.
2. Wiederholen Sie anschließend die Schritte zum Pairen mit dem zweiten Gerät.
3. Schalten Sie das Headset ab, nachdem Sie es erfolgreich mit Ihrem zweiten Gerät gepairt haben.
4. Schalten Sie das Headset anschließend wieder ein, damit es sich mit beiden Geräten verbindet.

Headset aus den Geräte-Einstellungen löschen

Halten Sie die Funktions-Taste gedrückt, bis sich das Gerät abschaltet. Löschen Sie anschließend das Headset aus der Bluetooth-Liste Ihres Mobiltelefons.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt HZ-3489 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
08.05.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer HZ-3489 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.callstel.info

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Profitez de plus de liberté et passez des appels à tout moment, tout en gardant les mains libres. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Micro-casque Bluetooth®
- Écouteurs
- Câble Micro-USB
- Contour d'oreille de remplacement
- Embouts de remplacement en silicone de différentes tailles
- Mode d'emploi

Chargement

Chargez entièrement la batterie du micro-casque avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour cela, branchez le micro-casque à votre ordinateur ou un adaptateur USB via le câble Micro-USB fourni.

Pendant le chargement, le voyant LED indiquant le statut s'allume en rouge. Aussitôt la batterie de l'appareil complètement chargée, le voyant LED s'allume en bleu.

Aperçu des fonctions

Allumer	Appuyez sur la touche de fonction pendant 3 secondes. Le voyant LED clignote 3 fois en violet.
Éteindre	Appuyez sur la touche de fonction pendant 3 secondes. Le voyant LED clignote en rouge pendant 2 secondes.
Appariement du micro-casque	Appuyez sur la touche de fonction pendant 5 secondes. Le voyant LED clignote en rouge et en bleu.
Appariement réussi	Le voyant LED clignote rapidement 5 fois en bleu.
Échec de l'appariement.	Le voyant LED clignote rapidement 5 fois en rouge.
Mode veille et non apparié	Le voyant LED clignote en bleu et l'appareil s'éteint automatiquement après 5 minutes.

Mode veille et apparié	Le voyant LED clignote de temps en temps en bleu
Appel entrant	Le voyant LED clignote rapidement
Prendre un appel	Appuyez sur la touche de fonction. Pendant un appel, le voyant LED clignote en bleu toutes les 8 secondes.
Terminer un appel	Appuyez sur la touche de fonction pour terminer un appel.
Refuser un appel	Appuyez sur la touche de volume pendant 1 seconde jusqu'à entendre un signal sonore.
Recomposition automatique	Appuyez rapidement deux fois sur la touche de fonction jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.
Activer la commande vocale	Appuyez sur la touche de fonction pour activer la fonction de commande vocale.
Désactiver la commande vocale	Appuyez sur la touche de fonction lorsque vous êtes en mode commande vocale.
Mode muet	Appuyez sur la touche plus (+) pendant une seconde pour mettre le micro-casque en mode muet. Appuyez sur la touche moins (-) pendant une seconde pour réactiver le micro-casque.
Augmenter le volume	Appuyez sur la touche plus (+).
Diminuer le volume	Appuyez sur la touche moins (-).
Batterie déchargée	Le voyant LED s'allume en rouge et l'appareil émet un signal sonore toutes les 20 secondes.
Micro-casque déconnecté	Le voyant LED clignote 3 fois en violet en l'espace de 15 secondes.
Reconnecter le micro-casque	Appuyez sur la touche de fonction pour reconnecter votre micro-casque. Si la connexion a réussi, l'appareil émet un signal sonore.
Rediriger une conversation	Appuyez sur la touche moins (-) pendant un appel pour transférer la conversation du micro-casque vers votre téléphone portable. Appuyez à nouveau sur la touche moins (-) pendant une seconde pour retransférer l'appel.

Connecter le micro-casque avec un appareil („appariement“)

1. Veillez à ce que le micro-casque soit éteint.
2. Appuyez sur la touche de fonction jusqu'à ce que le voyant LED clignote à tour de rôle en rouge et en bleu.
3. Avec votre téléphone portable, effectuez une recherche des appareils Bluetooth®. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable.
4. Le micro-casque est affiché sous le nom « **HZ-3489** » sur votre téléphone portable. Sélectionnez **HZ-3489**. Si un code vous est demandé, saisissez 1234 ou 0000.
5. Si vous avez connecté avec succès le micro-casque à votre téléphone portable, le voyant LED clignote 2 fois en bleu.

Connecter le micro-casque avec un second appareil

1. Après avoir établi une connexion avec le premier appareil, éteignez le micro-casque.
2. Répétez les étapes de l'appariement pour connecter le second appareil.
3. Après avoir établi une connexion avec les deux appareils, éteignez le micro-casque.
4. Enfin, rallumez le micro-casque pour qu'il se connecte simultanément aux deux appareils.

Supprimer le micro-casque dans les paramètres de l'appareil

Appuyez sur la touche de fonction jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Supprimez ensuite le micro-casque de la liste des appareils Bluetooth® de votre téléphone portable.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.

- N'ouvrez jamais le produit vous-même. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ce produit n'est pas un jouet, ne laissez pas les enfants l'utiliser sans surveillance.
- En raison des signaux Bluetooth®, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et les éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, HZ-3489, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
08.05.2015